

Дата: 19.11.2020

Группа: 301Ф

Специальность: Лечебное дело

Тема: Medical education in the USA

Цель: Расширение словарного запаса по теме «Медицинское образование»

Задание лекции – выполнить упр. 1, 2

Домашнее задание: Выполнить упр. 3, 4

Сроки: до понедельника, 23.11.2020

Упражнение 1. Используя слова над текстом, переведите на английский

- 1) midwife
- 2) physiotherapist
- 3) receptionist
- 4) practice nurse
- 5) district nurse
- 6) health visitor
- 7) practice manager

Больничная служба, входящая в Государственную службу Здравоохранения в Великобритании, объединяет различные типы больниц: районные больницы общего профиля с оборудованием для диагностики и лечения стационарных (in-patient) и амбулаторных (out-patient) больных, родильными отделениями, инфекционными отделениями, а также отделениями реабилитации.

Специализированные больницы предоставляют различные виды специального лечения, в том числе психических больных, хронических больных, пожилых людей и детей.

Идея семейных врачей всегда была популярна в Великобритании. Обычно человек сам выбирает себе врача в том районе, где он живет, и регистрируется в его списке. Семейный врач назначает лечение, выписывает лекарства, а если необходимо, направляет больного к специалисту. Все эти услуги в Великобритании бесплатны.

Упражнение 2. Заполните пропуски данными словами. (пишете цифру и пропущенное слово)

housebound, prescription charges, out-of-hours, appointment, locum

1. Children, over-60s, and people with some chronic diseases do not have to pay in the UK.
2. Patients with mobility problems may be unable to go out. They are
3. The average GP is ten minutes long.
4. A is someone who takes the place of a staff member who is on leave.
5. Care outside working hours is known as-.....-..... treatment.

Упражнение 3. Переведите предложения

1. If you use the NHS you don't have to pay for the treatment.
2. In order to obtain the necessary information we looked through a lot of journals.
3. The general practitioner will arrange for you to be seen by a specialist if necessary.
4. We shall provide all that is necessary for your work.
5. Doctors usually prescribe this medicine in the cases like yours.
6. They decided to include this subject in the course of study.

Упражнение 4. Используя ключевые слова, заполните пропуски

department, clinic/ hospital, tests, treatment, day, referred, discharged, admitted

When you arrive at the (1)....., please tell the receptionist who will welcome you, check your details, and direct you to the waiting area. The length of your visit will depend on the (2)..... you're going to have. You may need to have some (3)....., such as an X-ray, which could mean going to another (4)..... . Or you may be (5)..... to other professionals, such as a physiotherapist or dietician. You may need to revisit the clinic. If staff at the clinic want to see you again, another appointment will be arranged for you. If you need to be (6)..... to hospital for more treatment, either as an inpatient or for (7)..... surgery, you will be told when this is likely to happen. If you do not need further treatment you will be (8)..... to your GP's care.

